



## Gesetz vom 30. Dezember 2021, Nr. 234,

## „Haushaltsvoranschlag des Staates für das Finanzjahr 2022 und mehrjähriger Haushalt für den Dreijahreszeitraum 2022-2024“

## (Haushaltsgesetz 2022)

In der Spalte auf der rechten Seite ist der Relevanzgrad der Bestimmungen in Bezug auf das Landesgebiet anhand folgender Indikatoren dargestellt:

|    |   |
|----|---|
| H  | Hoch ( <i>Bestimmungen, die direkt anwendbar sind oder in die Rechtsordnung des Landes aufzunehmen sind</i> ) |
| N  | Niedrig ( <i>Bestimmungen, die für die Landesverwaltung von geringem Interesse sind</i> )                     |
| NR | Nicht relevant  |
| A  | Bewertung in Ausarbeitung   |

| Art. 1<br>Absatz<br>z | Titel   | Analyse des Inhalts  |   |
|-----------------------|---|--|---|
| 2-4                   | <i>Modifiche al sistema di tassazione delle persone fisiche</i>   | Es werden Änderungen der Steuerklassen der Steuer auf das Einkommen der natürlichen Personen ( <i>sog. „imposta sul reddito delle persone fisiche“ – IRPEF</i> ), die neu festgelegt werden, sowie der IRPEF-Steuersätze, die von fünf auf vier reduziert und neu festgelegt werden, eingeführt.<br>Es werden 4 Steuersätze für die vom Einkommen abhängige Steuerklassen festgelegt:<br>a) bis zu 15.000 Euro, 23 Prozent,<br>b) über 15.000 Euro und bis zu 28.000 Euro, 25 Prozent,<br>c) über 28.000 Euro und bis zu 50.000 Euro, 35 Prozent,<br>d) über 50.000 Euro, 43 Prozent.<br>Zudem werden die Steuerabzüge für die verschiedenen Arten von Einkünfte (Einkünfte aus einem abhängigen Arbeitsverhältnis, Renteneinkünfte und Einkünften aus selbständiger Tätigkeit) abgeändert.<br>Zur Anpassung der Haushalte der Sonderautonomien ist vorgesehen, die Mindereinnahmen aus der Einkommenssteuer-Beteiligung (IRPEF) im Verhältnis zu den finanziellen Auswirkungen der Einführung der Steuerreform auszugleichen. | H |
| 5-7                   | <i>Differimento termini addizionali regionali e comunali</i>  | Die Frist, innerhalb der die Regionen eine eventuelle Erhöhung des Steuersatzes des regionalen Zuschlags veröffentlichen müssen, wird vom 31. Dezember 2021 auf den 31. März 2022 verschoben. Außerdem wird festgelegt, dass die Regionen und Autonomen Provinzen Trient und Bozen bis zum 13. Mai 2022 die für die Festlegung des regionalen IRPEF-Zuschlags relevanten Daten übermitteln müssen.   | H |
| 8-9                   | <i>Esclusione IRAP per le persone fisiche</i>   | Ab 2022 sind Steuerzahler, die als natürliche Personen eine gewerbliche, künstlerische oder freiberufliche Tätigkeit ausüben, von der regionalen Wertschöpfungssteuer ( <i>sog. „imposta regionale sulle attività produttive“ – IRAP</i> ) befreit. Es wird ein Fonds eingerichtet, um die Regionen und autonomen Provinzen für die Steuermindereinnahmen zu entschädigen, die diesen aufgrund des Ausschlusses von natürlichen Personen, die eine gewerbliche, künstlerische oder freiberufliche Tätigkeit ausüben, vom Anwendungsbereich der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) entstehen.   | H |
| 10-11                 | <i>Modifiche alla disciplina del patent box</i>   | Der Steuerbonus für Forschungs- und Entwicklungskosten, die im Zusammenhang mit rechtlich schützbaren immateriellen Wirtschaftsgütern anfallen, wird von 90 auf 110 Prozent angehoben und die Zahl der förderfähigen Wirtschaftsgüter wird eingeschränkt.  | H |
| 12                    | <i>Differimento termini decorrenza dell'efficacia delle disposizioni relative a sugar tax e plastic tax</i> | Die mit dem Haushaltsgesetz 2020 eingeführten sogenannten Plastik- und Zuckersteuern sind erst ab 1. Jänner 2023 wirksam.  | H |
| 13                    | <i>Aliquota IVA del dieci per cento per i prodotti per l'igiene femminile non compostabili</i>              | Der Mehrwertsteuersatz auf nicht kompostierbare Binden und Tampons für die Damenhygiene wird von 22 Prozent auf 10 Prozent gesenkt.  | H |
| 14-23                 | <i>Disposizioni in materia di governance e remunerazione del servizio nazionale della</i>                   | Die Verwaltung des gesamtstaatlichen Einzugsdienstes wird abgeändert.  | N |



|       |   |  |   |
|-------|---|--|---|
|       | <i>riscossione</i>  |  |   |
| 24    | <i>Esenzione bollo su certificazioni digitali</i>   | Die Befreiung von der Stempelgebühr und den Sekretariatsgebühren für elektronisch ausgestellte meldeamtliche Bescheinigungen wird bis 2022 verlängert.   | H |
| 25    | <i>Proroga della detassazione ai fini IRPEF dei redditi agrari e dominicali</i>   | Die IRPEF-Befreiung für Grundstückseinkünfte und landwirtschaftliche Einkünfte wird auf das Jahr 2022 verlängert.  | H |
| 28    | <i>Proroga Superbonus</i>   | Verlängerung der Regelung des Steuerabzugs in Höhe von 110 Prozent (sog. „Superbonus“), mit unterschiedlichen Fristen je nach Begünstigtem. Für Mehrfamilienhäuser, natürliche Personen (außerhalb der Ausübung von gewerblicher, künstlerischer oder freiberuflicher Tätigkeit) und für gemeinnützige Organisationen ohne Gewinnabsicht, ehrenamtlich tätige Organisationen und Organisationen zur Förderung des Gemeinwesens wird eine Verlängerung des „Superbonus“ bis 2025 mit einer schrittweisen Senkung des Abzugsprozentsatzes (von 110 Prozent für Ausgaben, die bis zum 31. Dezember 2023 anfallen, auf 65 Prozent für solche, die im Jahr 2025 anfallen) vorgesehen. | H |
| 29    | <i>Proroga trasformazione detrazioni in sconto sul corrispettivo dovuto e in credito d'imposta cedibile</i>                             | Die Möglichkeit für Steuerzahler, Steuerabzüge für bauliche und energetische Maßnahmen wahlweise in Form eines Preisnachlasses, der direkt von der Rechnung abgezogen wird, oder einer Steuergutschrift in Anspruch zu nehmen, wird auf die Jahre 2022, 2023 und 2024 ausgeweitet. Die Möglichkeit, bei Ausgaben für Maßnahmen, die unter den so genannten Superbonus fallen, anstelle des Steuerabzugs die Übertragung der Gutschrift oder den direkt von der Rechnung abgezogenen Preisnachlass zu wählen, wird bis zum 31. Dezember 2025 verlängert.  | H |
| 30-36 | <i>Contrasto alle frodi in materia di cessioni dei crediti</i>  | Es wird die Möglichkeit eingeräumt, dass die Agentur der Einnahmen die Wirksamkeit von Mitteilungen über die Übertragung von Gutschriften oder direkt von der Rechnung abgezogenen Preisnachlässe, die Risikoprofile aufweisen, aussetzen kann.  | H |
| 37    | <i>Proroga detrazioni fiscali efficienza energetica e ristrutturazione edilizia</i>   | Der Steuerabzug auf die Energieeffizienz- und Umbaumaßnahmen sowie den Ankauf von Möbeln und großen Haushaltsgeräten wird bis zum 31. Dezember 2024 verlängert.  | H |
| 38    | <i>Proroga Bonus verde</i>  | Die Steuerbegünstigung für die Gestaltung von Grünflächen im Freien von privaten Wohngebäuden wird bis 2024 verlängert.  | H |
| 39    | <i>Modifiche al bonus facciate</i>  | Die Anwendung des so genannten "Fassadenbonus" wird auf das Jahr 2022 ausgedehnt, und zwar auf Ausgaben für die Sanierung oder Restaurierung der Außenfassade bestimmter Gebäudekategorien, wobei der Prozentsatz der Abzugsfähigkeit von 90 auf 60 gesenkt wird.  | H |
| 40-41 | <i>Abrogazione del decreto-legge n. 157 del 2021</i>  | Das Betrugsbekämpfungsdekret (sog. <i>decreto antifrodi</i> ) wird aufgehoben.   | H |
| 42    | <i>Detrazione per gli interventi finalizzati al superamento e all'eliminazione di barriere architettoniche</i>                          | Es wird ein Steuerabzug für Ausgaben eingeführt, die für Maßnahmen zur Überwindung und Beseitigung architektonischer Hindernisse anfallen.   | H |
| 43    | <i>Fattori di conversione in energia primaria Superbonus</i>  | Es werden die Primärenergie-Umrechnungsfaktoren festgelegt, die bei der Erstellung der Energieausweise anzuwenden sind, die der Erklärung beigefügt werden müssen, um in den Genuss des Superbonus-Abzugs zu kommen.   | H |
| 44    | <i>Proroga credito d'imposta beni strumentali "Transizione 4.0"</i>   | Die Vorschriften über die Steuergutschrift für Investitionen in neue Investitionsgüter werden verlängert und abgeändert.   | H |
| 45    | <i>Credito d'imposta in ricerca e sviluppo, in transizione ecologica, in innovazione tecnologica 4.0 e in altre attività innovative</i> | Die Regelung bezüglich der Steuergutschrift für Investitionen in Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten, ökologischen Wandel, technologische Innovation 4.0 und andere innovative Tätigkeiten wird abgeändert und ausgeweitet.  | H |
| 46    | <i>Proroga del credito d'imposta per le spese di consulenza relative alla quotazione delle PMI</i>                                      | Die Steuergutschrift für Beratungskosten im Zusammenhang mit der Börsennotierung von kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) wird bis zum 31. Dezember 2022 verlängert.  | H |
| 53-58 | <i>Fondo di garanzia PMI</i>  | Die außerordentlichen Garantieleistungen des KMU-Garantiefonds gemäß Artikel 13 Absatz 1 des Gesetzesdekrets Nr. 23/2020, um die Liquidität der vom epidemiologischen Notstand aufgrund von COVID-19 betroffenen Unternehmen zu unterstützen, wird vom 31. Dezember 2021 bis zum 30. Juni 2022 verlängert.   | H |
| 59    | <i>Misure in materia di garanzie a sostegno della liquidità delle</i>   | Die Regelung der außerordentlichen Maßnahmen zur Unterstützung der Liquidität von Unternehmen, die von den Maßnahmen zur Eindämmung der COVID-19-Epidemie  | H |



|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
|         | <i>imprese</i>  | betroffen sind, wird vom 31. Dezember 2021 bis zum 30. Juni 2022 verlängert (so genannte "Garanzia Italia").  |   |
| 62      | <i>Proroga dell'operatività straordinaria del Fondo Gasparrini</i>  | Die Laufzeit des Solidaritätsfonds für Darlehen zum Erwerb der Erstwohnung ("Gasparrini-Fonds") wird bis zum 31. Dezember 2022 verlängert.  | H |
| 72      | <i>Incremento del limite annuo dei crediti d'imposta e dei contributi compensabili ovvero rimborsabili ai soggetti intestatari di conto fiscale</i> | Ab 2022 wird die jährliche Obergrenze der ausgleichbaren Steuergutschriften und Beiträge auf 2 Millionen Euro angehoben.  | H |
| 73-86   | <i>Disposizioni in materia di reddito di cittadinanza e oneri di funzionamento dei centri per l'impiego</i>   | Refinanzierung des Bürgereinkommens ( <i>reddito di cittadinanza - RdC</i> ) und Änderung der Regelung dieser wirtschaftlichen Begünstigung.  | H |
| 87-88   | <i>Disposizioni integrative del trattamento di pensione anticipata</i>  | Es wird die vorzeitige Rente für jene Personen geregelt, die im Laufe des Jahres 2022 64 Jahre alt werden und 38 Dienstjahre erreicht haben.  | H |
| 91-93   | <i>Modifiche alla normativa sull'APE sociale</i>  | Verlängerung der Erprobung der vorzeitigen Sozialrente „APE sociale“ ( <i>Anticipo pensionistico sociale</i> ) bis Ende 2022.   | H |
| 94      | <i>Opzione donna</i>  | Verlängerung der „Frauenoption“ (" <i>Opzione donna</i> ") bis Ende 2022.   | H |
| 119-121 | <i>Esonero contributivo per assunzione di lavoratori provenienti da imprese in crisi</i>  | Eine Befreiung von der Einzahlung der Sozialversicherungsbeiträge wird jenen privaten Arbeitgebern gewährt, die Arbeitnehmer aus Unternehmen in Schwierigkeiten unbefristet einstellen, und zwar unabhängig von deren Alter, in Abweichung von der allgemeinen in den geltenden Rechtsvorschriften vorgeschriebenen Altersgrenze von 36 Jahren.   | H |
| 134     | <i>Congedo di paternità obbligatorio e facoltativo</i>  | Der obligatorische und der fakultative Vaterschaftsurlaub werden ab 2022 dauerhaft eingeführt, wobei die Dauer von zehn Tagen bzw. einem Tag bestätigt wird.  | H |
| 137     | <i>Decontribuzione a favore delle lavoratrici madri</i>   | Für das Jahr 2022 werden die Sozialversicherungsbeiträge, die von in der Privatwirtschaft erwerbstätigen Müttern zu zahlen sind, um 50 Prozent gesenkt.   | H |
| 139-148 | <i>Piano strategico nazionale per la parità di genere</i>   | Verabschiedung eines gesamtstaatlichen Strategieplans für die Gleichstellung der Geschlechter, der unter anderem darauf abzielt, die geschlechtsspezifischen Unterschiede auf dem Arbeitsmarkt zu beseitigen.   | H |
| 151-153 | <i>Proroga delle misure in favore dell'acquisto della casa di abitazione</i>  | Die Fristen für die Einreichung von Anträgen auf Leistungen aus dem Garantiefonds für die Erstwohnung und auf Begünstigungen für den Erwerb der Erstwohnung, die bereits für Personen unter 36 Jahren mit einer Einkommens- und Vermögenserklärung ( <i>Indicatore della Situazione Economica Equivalente – ISEE</i> ) von höchstens 40.000 Euro pro Jahr vorgesehen sind, werden vom 30. Juni 2022 auf den 31. Dezember 2022 verlängert.   | H |
| 155     | <i>Detrazioni fiscali per le locazioni stipulate dai giovani</i>  | Ausweitung des IRPEF-Abzugs für Mietverträge, die von jungen Personen abgeschlossen werden.   | H |
| 159-171 | <i>Livelli essenziali delle prestazioni sociali per la non autosufficienza</i>  | Es wird der Inhalt der wesentlichen Leistungsstandards des Sozialwesens ( <i>livelli essenziali delle prestazioni sociali – LEPS</i> ) festgelegt und die verschiedenen Einzugsgebiete der Sozialdienste ( <i>ambiti territoriali sociali - ATS</i> ) werden als notwendige Stelle für die Planung, Koordinierung, Umsetzung und Verwaltung von Maßnahmen, Dienstleistungen und Aktivitäten, die für die Erreichung der wesentlichen Leistungsstandards des Sozialwesens nützlich sind, bezeichnet.   | N |
| 176-177 | <i>Interventi per l'offerta turistica in favore di persone con disabilità</i>   | Es wird ein Fonds für die Durchführung von Maßnahmen zur Verbesserung der touristischen Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen eingerichtet.   | H |
| 179-180 | <i>Fondo per l'assistenza all'autonomia e alla comunicazione degli alunni con disabilità</i>  | Der Fonds für die Unterstützung der Selbständigkeit und Kommunikation von Schülern mit Behinderungen ist für Dienstleistungen zugunsten von Schülern mit Behinderungen im Kindergarten sowie in der Grund-, Mittel- und Oberschule bestimmt und wird den Gebietskörperschaften und Gemeinden zugewiesen.  | H |
| 185-190 | <i>Agevolazioni per lo sviluppo dello sport</i>   | Für die Jahre 2022, 2023 und 2024 tragen die durch gewerbliche Tätigkeiten erworbenen Gewinne der nationalen Sportverbände, die vom Nationalen Olympischen Komitee Italiens anerkannt werden, nicht zur Ermittlung des steuerpflichtigen Einkommens für die Zwecke der Einkommensteuer der juristischen Personen ( <i>imposta sul reddito delle società – IRES</i> ) und zur Ermittlung des Werts der Nettoproduktion für die Zwecke der regionalen Wertschöpfungssteuer ( <i>imposta regionale sulle attività produttive – IRAP</i> ) bei. | H |
| 191-203 | <i>Modifiche della disciplina dei trattamenti ordinari e straordinari di integrazione salariale</i>   | Der Kreis der Arbeitnehmer, die für ordentliche oder außerordentliche Lohnzuschussbehandlungen in Frage kommen, wird abgeändert. Außerdem sind bei der Anwendung der Vorschriften in Bezug auf die Schwellenwerte der Beschäftigten eines jeden Arbeitgebers alle untergeordneten Arbeitnehmer, einschließlich der Führungskräfte, Heimarbeiter und Auszubildenden, in die Berechnung einzubeziehen.  | H |



|                 |   |   |   |
|-----------------|---|---|---|
| 204-214/219-220 | <i>Modifica della disciplina dei fondi di solidarietà bilaterali e del Fondo di integrazione salariale dell'INPS</i>  | Eine Reihe von Änderungen wird an den Vorschriften für die bilateralen Solidaritätsfonds und den NISF-Lohnausgleichsfonds ( <i>Fondo di integrazione salariale - FIS</i> ) vorgenommen, wobei sowohl der Anwendungsbereich der Solidaritätsfonds, einschließlich der beiden (territorialen, bereichsübergreifenden) Fonds, die in den Autonomen Provinzen Trient bzw. Bozen eingerichtet wurden, als auch die Arten der damit verbundenen Leistungen neu definiert werden.  | H |
| 213             | <i>Fondo territoriale intersettoriale delle province autonome di Trento e di Bolzano</i>  | Ab dem 1. Jänner 2022 finden die Vorschriften über die bereichsübergreifenden territorialen Solidaritätsfonds auch auf Arbeitgeber, die mindestens einen Arbeitnehmer beschäftigen, Anwendung.  | H |
| 215             | <i>Contratto di espansione</i>  | Der Versuchszeitraum für den Ausbauvertrag wird auf die Jahre 2022 und 2023 ausgedehnt und für diese Jahre gilt, dass die Mindestanzahl der Beschäftigten, nicht unter 50 liegen darf, um für diese Begünstigung in Frage zu kommen.  | H |
| 216             | <i>Disposizioni transitorie in materia di cassa integrazione</i>  | Dieser Absatz enthält Übergangsbestimmungen, um Arbeitgeber bestimmter Unternehmen, die keinen Anspruch mehr auf außerordentliche Lohnkostenzuschussbehandlungen haben, im Zweijahreszeitraum 2022-2023 bei betrieblichen Umstrukturierungsprozessen und im Fall wirtschaftlicher Schwierigkeiten zu unterstützen.  | H |
| 221-222         | <i>Nuova prestazione di Assicurazione Sociale per l'Impiego - NASpl</i>   | Das Arbeitslosengeld NASpl (Nuova Assicurazione Sociale per l'Impiego - NASpl) wird auf unbefristet eingestellte landwirtschaftliche Arbeitnehmer von Genossenschaften und deren Zusammenschlüssen ausgedehnt, die landwirtschaftliche und tierische Erzeugnisse verarbeiten, bearbeiten und vermarkten, die hauptsächlich von ihnen selbst oder von ihren Mitgliedern stammen.   | H |
| 223             | <i>Indennità di disoccupazione per i lavoratori con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa -Dis-Coll</i>  | Die Regelung des Arbeitslosengeldes DIS-COLL ( <i>Indennità di disoccupazione per i lavoratori con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa - DIS-COLL</i> ) in Bezug auf Arbeitslosigkeitsfälle, die ab dem 1. Jänner 2022 eintreten, wird abgeändert.   | H |
| 224-238         | <i>Disposizioni in materia di cessazioni di attività produttive nel territorio nazionale</i>  | Einige verfahrenstechnische Einschränkungen werden für Entlassungen von mehr als 50 Personen eingeführt, die mit der Schließung einer inländischen Betriebsstätte verbunden sind.   | H |
| 239             | <i>Sostegno in caso di maternità</i>  | Bestimmten Kategorien von Arbeitnehmerinnen wird das Mutterschaftsgeld für weitere drei Monate gewährt, sofern sie im Jahr vor Beginn der Mutterschaft ein Einkommen von weniger als 8.145 Euro angegeben haben.  | H |
| 240             | <i>Fondi territoriali intersettoriali</i>   | Auf lokaler Ebene werden berufsübergreifende, d.h. mehrere Berufsgruppen betreffende, Fonds für die Berufsausbildung eingerichtet.  | H |
| 243-248         | <i>Misure di incentivo e in materia di apprendistato professionalizzante in relazione ad una fattispecie di trattamento straordinario di integrazione salariale</i> | Hat ein Arbeitnehmer im Rahmen einer Unternehmensumstrukturierung oder -krise Anrecht auf einen zusätzlichen 12-monatigen außerordentlichen Lohnzuschuss, so wird dem Arbeitgeber, der diesen einstellt, ein Anreiz geboten.  | H |
| 249-250         | <i>Patti territoriali per la transizione ecologica e digitale</i>   | Im Rahmen des Programms zur Gewährleistung der Beschäftigungsfähigkeit von Arbeitnehmern ( <i>Garanzia di Occupabilità dei Lavoratori - GOL</i> ) wird die Unterzeichnung von Vereinbarungen zwischen örtlichen Körperschaften, öffentlichen und privaten Rechtssubjekten, Körperschaften des dritten Sektors, Arbeitgeber- und Arbeitnehmergewerkschaften ermöglicht, die auf die Durchführung von Ausbildungs- und Arbeitseingliederungsprojekten im Bereich des ökologischen Wandels und der digitalen Umrüstung abzielen. | H |
| 251-252         | <i>Politiche attive per i lavoratori autonomi</i>   | Die intensiven Arbeitsvermittlungsmaßnahmen des Programms zur Gewährleistung der Beschäftigungsfähigkeit von Arbeitnehmern ( <i>Garanzia di Occupabilità dei Lavoratori - GOL</i> ) werden auf Selbstständige ausgeweitet, die ihre berufliche Tätigkeit endgültig aufgeben.  | H |
| 253-254         | <i>Sostegno alla costituzione di cooperative di lavoratori</i>  | Die ab dem 1. Jänner 2022 gegründeten Genossenschaften sind für einen Zeitraum von höchstens 24 Monaten von der Einzahlung der Sozialversicherungsbeiträge, die von den Arbeitgebern zu entrichten sind, komplett befreit.  | H |
| 261             | <i>Finanziamento del Piano strategico-operativo nazionale di preparazione e risposta a una pandemia influenzale 2021-2023</i>                                       | Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf die Fördermittel für die Ausarbeitung des Pandemieplans der Provinz.  | H |
| 263-267         | <i>Risorse in materia di edilizia sanitaria e in materia di dispositivi di protezione e di altri strumenti ed attività inerenti a</i>                               | Der Aufbau eines gesamtstaatlichen Vorrats an persönlicher Schutzausrüstung (PSA) und chirurgischen Masken sowie die Entwicklung von Informationssystemen für die epidemiologische und virologische Überwachung werden finanziert. Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf die Fördermittel.  | H |





|           |  |   |   |
|-----------|--|---|---|
|           | <i>fasi di pandemia</i>  |   |   |
| 270       | <i>Medici in servizio presso reti dedicate alle cure palliative</i>  | Der Termin, bis zu dem Ärzte bereits in den Netzwerken für Palliativversorgung tätig sein müssen, um zu bescheinigen, dass sie die zusätzlichen Anforderungen für eine weitere Tätigkeit in diesen Netzwerken erfüllen, wird auf den 31. Dezember 2021 verschoben.  | H |
| 268 e 271 | <i>Rapporti di lavoro flessibile degli enti ed aziende del Servizio sanitario nazionale, stabilizzazione del personale e limiti di spesa per il personale dei medesimi enti ed aziende</i> | Absatz 268 Buchstabe a) sieht vor, dass die Körperschaften und Betriebe des gesamtstaatlichen Gesundheitssystems auch im Jahr 2022 Ärzten in der Facharztausbildung (die im letzten oder vorletzten Jahr der Spezialisierungsschulen eingeschrieben sind) Aufträge für selbständige Tätigkeit (einschließlich Aufträge für die koordinierte und kontinuierliche Mitarbeit) sowie dem Personal der Gesundheitsberufe und den Pflegehelfern individuelle befristete Aufträge erteilen können.<br>Absatz 268 Buchstabe b) legt neue Übergangsbestimmungen für die unbefristete Aufnahme des Gesundheitspersonals und der Pflegehelfer mit einem bestimmten Dienstalster, einschließlich derjenigen, die nicht mehr im Dienst sind, fest.<br>Buchstabe c) führt die Möglichkeit ein, Auswahlverfahren für die Einstellung von jenem Personal einzuleiten, das für die wieder intern abgewickelten Aufgaben zuständig sein wird.<br>Absatz 271 legt fest, dass die Bestimmungen der oben genannten Buchstaben a), b) und c) des Absatzes 268 im Rahmen der jeweiligen Haushaltsmittel auch in den Regionen mit Sonderstatut und in den Autonomen Provinzen angewendet werden können. | H |
| 272-273   | <i>Incarichi convenzionali a tempo indeterminato nel servizio di emergenza-urgenza 118 per medici privi del diploma di formazione specifica in medicina generale</i>                       | Auch Ärzten, die nicht über die Ausbildung in Allgemeinmedizin verfügen, wird eine unbefristete vertragsgebundene Aufnahme im Notdienst 118 ermöglicht.   | H |
| 274       | <i>Rafforzamento dell'assistenza territoriale e dell'attività di prevenzione contro i tumori</i>   | Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf die Fördermittel für den Ausbau der wohnortnahen Betreuung.   | H |
| 276-277   | <i>Disposizioni in materia di liste di attesa COVID-19</i>   | Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf die Fördermittel, um die Wartelisten jener Gesundheitsleistungen abzubauen, die im Jahr 2020 aufgrund des epidemiologischen Notstands nicht durchgeführt werden konnten.  | H |
| 280       | <i>Aggiornamento delle tariffe massime per la remunerazione delle prestazioni di assistenza ospedaliera</i>  | Die Tarife müssen bis zum 30. Juni 2023 aktualisiert werden. Es wird ferner vorgesehen, dass die so aktualisierten Höchstarife eine unüberwindbare Grenze für die zu Lasten des gesamtstaatlichen Gesundheitsdienstes erbrachten Leistungen darstellen.   | H |
| 281-286   | <i>Limiti di spesa farmaceutica</i>  | Die Obergrenzen für Arzneimittelausgaben (sowohl für die einzelnen Regionen als auch für den Staat) wird abgeändert, wobei die Obergrenze für den direkten Ankauf von Arzneimitteln (bestehend aus den Arzneimittelausgaben der Krankenhäuser) angehoben wird.<br>Absatz 286 sieht Regeln für die Rückzahlung von Arzneimitteln vor.  | H |
| 287       | <i>Esclusione di alcune fattispecie dal limite di spesa per dispositivi medici</i>   | Bestimmte Medizinprodukte werden von der Ausgabengrenze für Medizinprodukte ausgeschlossen.   | H |
| 290-292   | <i>Proroga delle disposizioni in materia di assistenza psicologica di cui all'articolo 33 del decreto-legge 25 maggio 2021, n. 73</i>  | Diese Verlängerung erlaubt Betrieben und Körperschaften des gesamtstaatlichen Gesundheitsdienstes Formen der selbständigen Arbeit, einschließlich der koordinierten und kontinuierlichen Mitarbeit, bis zum 31. Dezember 2022 zu nutzen, um Fachkräfte des Gesundheitswesens und Sozialarbeiter einzustellen, die das Wohlbefinden und die psychische Gesundheit von Kindern und Jugendlichen vor den Auswirkungen der Pandemie schützen.   | H |
| 295-296   | <i>Proroga Unità speciali di continuità assistenziale - USCA</i>   | Die Bestimmungen über die Sondereinheiten für die Betreuungskontinuität ( <i>Unità speciali di continuità assistenziale - USCA</i> ) werden bis zum 30. Juni 2022 verlängert. Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf die Fördermittel.   | H |
| 329-338   | <i>Insegnamento dell'educazione motoria nella scuola primaria</i>  | Die schrittweise Einführung des Motorikunterrichts in der Grundschule durch Lehrkräfte mit entsprechender Qualifikation wird in der fünften Klasse ab dem Schuljahr 2022/2023 und in der vierten Klasse ab dem Schuljahr 2023/2024 vorgesehen. Zu diesem Zweck wird die Schaffung einer neuen Wettbewerbsklasse vorgesehen.   | N |
| 344-347   | <i>Interventi relativi alla formazione delle classi</i>  | Es wird die Möglichkeit vorgesehen, unter bestimmten Bedingungen von der Mindestschülerzahl pro Klasse abzuweichen, um die tatsächliche Wahrnehmung des Rechts auf Bildung auch vonseiten benachteiligter Personen zu fördern und den Schulabbruch zu bekämpfen.  | N |
| 350       | <i>Sostegno della filiera dell'editoria libraria</i>   | Den öffentlich zugänglichen Bibliotheken des Staates, der Gebietskörperschaften und der kulturellen Einrichtungen werden Geldmittel für den Erwerb von Büchern zugewiesen.  | H |



|         |  |  |   |
|---------|--|--|---|
| 357-358 | <i>Carta cultura per i diciottenni</i>   | Die Zuweisung der sogenannten „Kultur-Karte“ („ <i>Card cultura</i> “) an Jugendliche, die 18 Jahre alt werden, wird ab 2022 unbefristet verlängert.   | H |
| 366-371 | <i>Fondo unico nazionale per il turismo</i>  | Der Fonds soll die Akteure des Tourismussektors dabei unterstützen, die Auswirkungen der Krise abzufedern sowie die Produktion und die Beschäftigung wieder anzukurbeln, und zwar in Synergie mit den Maßnahmen des gesamtstaatlichen Plans zu Aufschwung und Resilienz ( <i>Piano nazionale di ripresa e resilienza – PNRR</i> ).   | H |
| 373-374 | <i>Banca dati strutture ricettive</i>  | Die Daten, die in der Datenbank der Beherbergungsbetriebe und der für die Kurzzeitvermietung bestimmten Immobilien enthalten sind, müssen auf der institutionellen Website des Tourismusministeriums veröffentlicht werden. Zur Bekämpfung der Steuer- und Abgabenhinterziehung ist die Datenbank zu institutionellen Zwecken für die Kreditkörperschaften zugänglich.   | H |
| 375-377 | <i>Fondo straordinario per gli interventi di sostegno all'editoria</i>   | Der außerordentliche Fonds für Maßnahmen zur Unterstützung des Verlagswesens wird eingerichtet, um Investitionen von Verlagsunternehmen zu fördern, die auf technologische Innovation und digitalen Wandel sowie auf den Einstieg junger qualifizierter Fachkräfte in den Bereich der neuen Medien ausgerichtet sind. Der Fonds soll auch die Umstrukturierung von Unternehmen und die sozialen Abfederungsmaßnahmen sowie die Nachfrage nach Information unterstützen.  | N |
| 378-379 | <i>Credito d'imposta per l'acquisto della carta dei giornali</i>   | Für Verlagsunternehmen von Zeitungen und Zeitschriften wird die Steuergutschrift für den Kauf von Papier, das für den Druck von Zeitungen und Zeitschriften verwendet wird, für die Jahre 2022 und 2023 verlängert.  | N |
| 390     | <i>Profughi afgiani: incremento del Fondo nazionale per le politiche e i servizi dell'asilo</i>  | Aufstockung der Mittel des gesamtstaatlichen Fonds für Asylpolitik und -dienste, um die Aktivierung von 2.000 zusätzlichen Plätzen im Aufnahme- und Integrationssystem ( <i>Sistema di accoglienza e integrazione - SAi</i> ) zu gewährleisten, die der Aufnahme von Asylbewerbern aufgrund der anhaltenden politischen Krise in Afghanistan dienen sollen.  | H |
| 392     | <i>Istituzione del Fondo per la strategia di mobilità sostenibile per la lotta al cambiamento climatico e la riduzione delle emissioni</i>   | Die Mittel sind für die Erneuerung der Busflotte des öffentlichen Personennahverkehrs, die Anschaffung von wasserstoffbetriebenen Zügen für nicht elektrifizierte Bahnstrecken, den Bau von städtischen und touristischen Radwegen, den Ausbau des intermodalen Schienengüterverkehrs, die Einführung alternativer Kraftstoffe für Schiffe und Flugzeuge sowie die Erneuerung von Straßenfahrzeugen bestimmt.  | H |
| 398-399 | <i>Incremento del Fondo per la revisione dei prezzi dei materiali nei contratti pubblici</i>   | Der Fonds wird aufgestockt und die Ausgleichszahlungen finden bis zum 31. Dezember 2021 Anwendung.   | H |
| 407-414 | <i>Messa in sicurezza strade</i>   | Den Gemeinden werden Zuschüsse für Investitionen zur außerordentlichen Instandhaltung von Gemeindestraßen, Gehwegen und Straßenmobiliar gewährt.   | H |
| 415     | <i>Rifinanziamento progettazione</i>   | Die in den Absätzen 51-58 von Artikel 1 des Gesetzes 160/2019 (Haushaltsgesetz 2020) festgelegte Regelung für Beiträge an örtliche Körperschaften für endgültige und ausführende Planungskosten im Zusammenhang mit territorialen Sicherungsmaßnahmen wird abgeändert und ergänzt. Bei der Zuteilung der Beiträge werden öffentliche Arbeiten im Rahmen des gesamtstaatlichen Plans zu Aufschwung und Resilienz (PNRR) prioritär behandelt. Die Fristen für die Beantragung von Beiträgen und für die Festsetzung des Beitrags werden bis 2022 verlängert. | H |
| 416     | <i>Fondo per la progettazione degli interventi di rimessa in efficienza delle opere idrauliche e di recupero e miglioramento della funzionalità idraulica dei reticoli idrografici</i> | Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Zugang zur Finanzierung der Planung der Instandhaltungs- und Umbauarbeiten von Wasserbauwerken.   | H |
| 473-474 | <i>Finanziamento del Piano triennale per la lotta contro gli incendi</i>   | Es werden Maßnahmen zur Finanzierung des Dreijahresplans für die Koordinierung von Maßnahmen zur Gefahreneinschätzung, Vorbeugung und aktiven Bekämpfung von Waldbränden laut Artikel 1 Absatz 3 des Gesetzesdekrets Nr. 120 von 2021 eingeführt.  | H |
| 478-479 | <i>Fondo per il sostegno alla transizione industriale</i>  | Begünstigungen können jenen Unternehmen gewährt werden, die in energieintensiven Sektoren tätig sind.  | N |
| 480-485 | <i>Misura per il rifinanziamento bonus tv e decoder</i>  | Die Maßnahmen zum Ankauf von Fernsehgeräten, die den geltenden Übertragungsnormen entsprechen, und von Decodern werden verstärkt.  | N |
| 486-487 | <i>Fondo per il sostegno alle attività economiche del turismo, dello spettacolo e del settore dell'automobile</i>  | Es wird ein Fonds eingerichtet, um die von dem durch Covid-19 verursachten epidemiologischen Notstand schwer getroffenen Wirtschaftsakteure im Tourismusbereich, in der Musik- und Unterhaltungsbranche und in der Automobilindustrie zu unterstützen.   | N |
| 498     | <i>Istituzione del Fondo per l'attuazione del programma nazionale di controllo dell'inquinamento atmosferico</i>   | Der Fonds ist für die Verringerung der gesamtstaatlichen Emissionen gewisser Luftschadstoffe bestimmt.   | N |



|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| 499-501 | <i>Misure a sostegno dell'avvio dei centri di preparazione per il riutilizzo</i>  | Die Zentren für die Vorbereitung zur Wiederverwendung befassen sich mit Abfällen, die für die Wiederverwendung vorbereitet werden können. Einzelunternehmer und Unternehmen, die Tätigkeiten der Vorbereitung zur Wiederverwendung durchführen wollen, müssen sich bei der territorial zuständigen Behörde in das Handelsregister der Unternehmen eintragen lassen, die Abfallverwertungsverfahren durchführen.   | H |
| 502     | <i>Ricerca contrasto specie esotiche invasive</i>   | Es wird ein Fonds eingerichtet, um die Bestimmungen der Artikel 19 und 22 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 15. Dezember 2017, Nr. 230, konkret umzusetzen, die vorschreiben, dass die Regionen, die Autonomen Provinzen Trient und Bozen und die Verwaltungsorgane der staatlichen Schutzgebiete die erforderlichen Maßnahmen zur raschen Ausrottung und Haltung der Exemplare invasiver gebietsfremder Arten, deren weite Verbreitung festgestellt wurde, ergreifen. | H |
| 503-512 | <i>Contenimento degli effetti degli aumenti dei prezzi nei settori elettrico e del gas naturale e rafforzamento del bonus sociale elettrico e del gas</i> | Vorschriften zur Eindämmung der Auswirkungen der Preiserhöhungen im Elektrizitäts- und Erdgassektor im ersten Quartal 2022 werden eingeführt.   | H |
| 513     | <i>Finanziamento per le emergenze ambientali</i>  | Es wird ein Fonds eingerichtet, der in dringenden Fällen bei Katastrophenereignissen für die Wiederherstellung von Wassersammel- oder -reinigungsanlagen sowie von Wasserüberwachungseinrichtungen verwendet werden kann.   | H |
| 515-519 | <i>Fondo mutualistico nazionale contro i rischi catastrofali nel settore agricolo</i>   | Landwirtschaftliche Betriebe, die durch den außergewöhnlichen Frost, Raureif und Hagel im April, Mai und Juni 2021 Schäden erlitten haben, werden finanziert.   | N |
| 520     | <i>Proroga per l'anno 2022 della decontribuzione per i coltivatori diretti e imprenditori agricoli under 40</i>   | Die Frist für die Neuanmeldung bei der landwirtschaftlichen Rentenversicherung wird vom 31. Dezember 2021 auf den 31. Dezember 2022 verschoben, sodass weiterhin die Bestimmung in Anspruch genommen werden kann, mit der Bauern und landwirtschaftliche Unternehmer unter 40 Jahren von der Beitragszahlung befreit werden.  | N |
| 527     | <i>IVA agevolata per la cessione di bovini e suini</i>  | Die Anhebung des Höchstsatzes für den MwSt.-Ausgleich, der für den Verkauf von lebenden Rindern und Schweinen auf höchstens 9,5 % festgesetzt ist, wird bis 2022 verlängert.  | N |
| 530     | <i>Attuazione Strategia forestale nazionale di cui all'articolo 6, del decreto legislativo 3 aprile 2018, n. 34</i>                                       | Die gesamtstaatliche Forststrategie legt die gesamtstaatlichen Leitlinien für den Schutz, die Aufwertung und die aktive Bewirtschaftung des gesamtstaatlichen Waldbestandes sowie für die Entwicklung des forstbasierten Sektors und der entsprechenden Produktionszweige (der Wirtschaftszweige?) fest.  | H |
| 534-542 | <i>Rigenerazione urbana per i comuni con popolazione inferiore a 15.000 abitanti</i>  | Um Investitionen in Stadterneuerungsprojekte zu fördern, die darauf abzielen, die soziale Benachteiligung zu verringern und die Qualität des Stadtbildes zu verbessern, werden Investitionsbeiträge an kleine Gemeinden vergeben.   | H |
| 548-552 | <i>Accordo finanziario</i>  | Das Finanzabkommen zwischen dem Staat und den Autonomen Provinzen laut Beschluss der Landesregierung vom 2. November 2021, Nr. 938, wird umgesetzt.   | H |
| 560     | <i>Interpretazione autentica in materia di accesso al finanziamento della spesa sanitaria corrente da parte delle autonomie speciali</i>                  | Dieser Absatz beinhaltet eine authentische Auslegung der Bestimmungen über den Zugang zu den laufenden Finanzmitteln für die Gesundheitsversorgung der Sonderautonomien zur Stärkung der territorialen- und Krankenhausversorgung, einschließlich der Ausgaben für das Jahr 2021.   | H |
| 589     | <i>Fondo per legalità e tutela degli amministratori locali vittime di atti intimidatori</i>   | Die Initiativen der örtlichen Körperschaften zur Förderung der Legalität werden finanziell unterstützt.   | H |
| 593-596 | <i>Fondo per lo sviluppo delle montagne italiane</i>  | Es werden Unterstützungsmaßnahmen für Gemeinden der Regionen und Autonomen Provinzen vorgesehen, die ganz oder teilweise in Berggebieten liegen.  | H |
| 622-624 | <i>Modifiche alla disciplina della rivalutazione dei beni e del riallineamento dei valori fiscali</i>   | Die im Gesetzesdekret Nr. 104 aus dem Jahr 2021 (sog. August-Dekret) enthaltenen Bestimmungen zur Neubewertung der Unternehmensgüter werden geändert.   | N |
| 629-633 | <i>Fondo per interventi in materia di magistratura onoraria</i>   | Eine Reihe von Änderungen des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 116 aus dem Jahr 2017 werden eingeführt, die darauf abzielen, die Maßnahmen zur Neuordnung der ehrenamtlichen Richterschaft umzusetzen.  | H |
| 636     | <i>Proroga del termine di sospensione del sistema di tesoreria unica mista di cui all'articolo 7 del D.Lgs. 7 agosto 1997, n. 279</i>                     | Der Zeitraum der Aussetzung der Anwendung der "gemischten" einheitlichen Schatzamtsregelung für Regionen, örtliche Körperschaften, Einrichtungen des Gesundheitswesens, Hafenbehörden und Universitäten wird bis zum 31. Dezember 2025 verlängert. Gleichzeitig wird auch die Beibehaltung der einheitlichen Schatzamtsregelung für diese Einrichtungen bis zu genanntem Datum verlängert.  | H |
| 637-644 | <i>Conclusione del cashback</i>   | Die <i>Cashback</i> -Regelung, d.h. das Programm zur Rückerstattung von Bargeld für Einkäufe mit elektronischen Zahlungsmitteln, läuft am 31. Dezember 2021 aus. Darüber hinaus bleibt die bereits für das zweite Halbjahr 2021 vorgesehene Aussetzung des Programms bestehen.  | N |



|         |   |  |   |
|---------|---|--|---|
| 645     | <i>Sgravio contributivo apprendisti</i>   | Die Sozialbeitragsbefreiung für im selben Jahr abgeschlossene Lehrverträge erster Ebene, die Arbeitgebern gewährt wird, die höchstens neun Personen mit Lehrverträgen erster Ebene beschäftigen, wird bis 2022 verlängert.   | N |
| 653     | <i>Inapplicabilità verifica dell'adempimento degli obblighi di versamento</i>   | Die Verpflichtung der öffentlichen Verwaltungen bei Zahlungen von mehr als 5.000 Euro vorab zu prüfen, ob der Empfänger aufgrund der Zustellung einer oder mehrerer Zahlungsaufforderungen mit seinen Zahlungen in Verzug ist, gilt nicht für die Auszahlung nicht rückzahlbarer Zuschüsse durch die Agentur der Einnahmen.  | H |
| 661-667 | <i>Diposizioni in materia di recupero degli uomini autori di violenza</i>   | Es werden Geldmittel für die Einrichtung und den Ausbau von Rehabilitationszentren für misshandelnde Männer, die auch von den örtlichen Körperschaften eingerichtet werden können, vorgesehen. Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Zugang zu dieser Finanzierung.   | H |
| 671-674 | <i>Disposizioni in materia di prevenzione e contrasto del fenomeno del cyberbullismo</i>  | Es wird ein ständiger Fonds zur Bekämpfung von Mobbing und Cybermobbing eingerichtet, auf den Verbände und Körperschaften zugreifen können.  | N |
| 675-676 | <i>Fondo di solidarietà in favore di proprietari di immobili occupati abusivamente</i>  | Zweck dieses Fonds ist es, den Eigentümern von Wohneinheiten, die aufgrund einer Anzeige bei der Gerichtsbehörde wegen Hausfriedensbruch oder Eindringen in Grundstücken oder Gebäuden nicht genutzt werden können, einen Beitrag zu gewähren.   | N |
| 678-680 | <i>Fondo per progetti di coabitazione di anziani</i>  | Es wird ein Fonds eingerichtet, der es den Gemeinden ermöglicht, Beiträge für die Umsetzung von Projekten für das freie und freiwillige Zusammenleben von Menschen über 65 zu gewähren.  | H |
| 681-682 | <i>Disposizioni in materia di rifugi per animali in favore degli enti locali strutturalmente deficitari, in stato di predissesto o in stato di dissesto finanziario</i> | Die Neufinanzierung des Fonds für öffentliche Tierheime für streunende Hunde wird ausschließlich für die Planung und den Bau neuer Tierheime von jenen örtlichen Körperschaften genehmigt, die einen strukturellen Defizit haben, defizitär oder in Zahlungsschwierigkeiten sind und die über Tierheime für streunende Hunde verfügen, die nicht den einschlägigen Bestimmungen entsprechen.   | H |
| 683     | <i>Proroga dell'entrata in vigore delle disposizioni del D.L. n. 146 del 2021 di modifica della disciplina dell'IVA</i>   | Die im Gesetzesdekret Nr. 146 aus dem Jahr 2021 enthaltenen Bestimmungen zur Änderung der Mehrwertsteuer (die unter anderem für Körperschaften des Dritten Sektors gelten) treten erst ab 1. Jänner 2024 in Kraft.   | N |
| 687-689 | <i>Disturbi della nutrizione e dell'alimentazione</i>   | Bei der Aktualisierung der wesentlichen Standards der Gesundheitsversorgung ist der spezifische Bereich der Ernährungs- und Essstörungen ( <i>disturbi della nutrizione e dell'alimentazione - DNA</i> ) zu ermitteln. Es wird ein Fonds eingerichtet, zu dem die Regionen, einschließlich der Regionen mit Sonderstatut, und die Autonomen Provinzen Zugang haben.  | H |
| 700-703 | <i>Fondi per la produzione artigianale, della ceramica e del Vetro di Murano</i>  | Es wird ein Fonds zum Schutz und zur Förderung von Handwerksbetrieben eingerichtet, die Waren, einschließlich Halbfertigprodukte, mit kreativem und ästhetischem Wert für die angewandte manuelle Verarbeitung herstellen. Darüber hinaus wird das Gesetz Nr. 188 vom 9. Juli 1990 zum Schutz der traditionellen und hochwertigen künstlerischen Keramik refinanziert und ein Fonds eingerichtet, der den im Bereich der künstlerischen Keramik und des künstlerischen Muranoglasses tätigen Unternehmen zugewiesen wird. Für diese Unterstützungsmaßnahmen findet die Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 (De-minimis-Beihilfen) Anwendung. | N |
| 704-705 | <i>Disposizioni concernenti la fauna selvatica</i>  | Der Fonds für die Rückgewinnung des Wildbestandes wird für das Jahr 2022 refinanziert und es wird ein Fonds für die Einführung des veterinärmedizinischen immunokontrazeptiven Impfstoffs GonaCon eingerichtet.  | H |
| 706-707 | <i>Proroga esonero canone unico e semplificazioni pubblici esercizi</i>   | Die im Gesetzesdekret Nr. 147/2020 (das sogenannte "Wiederherstellungsdekret") vorgesehenen Bestimmungen zugunsten öffentlicher Unternehmen und ambulanten Händler werden bis zum 31. März 2022 verlängert. Es wird ein Sonderfonds eingerichtet, um die Gemeinden für die aus den Entlastungsbestimmungen resultierenden Einnahmeausfälle zu entschädigen.  | H |
| 709-710 | <i>Proroga del termine per la richiesta dei partiti politici di ammissione al finanziamento privato in regime fiscale agevolato</i>                                     | Die Frist für die Beantragung privater Finanzierungen im Rahmen der steuerlichen Vorzugsregelung für politische Parteien für das Jahr 2021 wird bis zum 30. Jänner 2022 verlängert.  | N |
| 711     | <i>Sospensione temporanea dell'ammortamento del costo delle immobilizzazioni materiali e immateriali</i>  | Unter bestimmten Bedingungen wird die Möglichkeit, einen Prozentsatz der jährlichen Kosten des Anlagevermögens nicht abzuschreiben, auch auf das Geschäftsjahr ausgedehnt, das auf das am 15. August 2020 laufende Geschäftsjahr folgt, und zwar zugunsten von Unternehmen, die in diesem Jahr nicht zu 100 Prozent abgeschrieben haben.   | N |
| 713     | <i>Credito d'imposta per l'acquisto di sistemi di filtraggio acqua potabile</i>   | Die Steuergutschrift für den Kauf von Trinkwasserfiltersystemen wird bis 2023 verlängert.  | H |





|         |   |   |   |
|---------|---|---|---|
| 714     | <i>Fondo venture capital</i>  | Die Regeln des Risikokapitalfonds werden geändert. Insbesondere werden neben innovativen Start-ups auch andere mögliche Begünstigte aufgenommen, um den Internationalisierungsprozess italienischer Unternehmen zu fördern.   | N |
| 718     | <i>Misure per le società d'investimento immobiliare quotate</i>                             | Die Vorschriften über die Ausdehnung der Steuervergünstigung (die so genannte Sonderregelung) auf Tochtergesellschaften, deren Haupttätigkeit das Immobilienvermietung ist, werden geändert.  | N |
| 719     | <i>Rifinanziamento Fondo distribuzione derrate alimentari agli indigenti</i>                | Es wird eine Refinanzierung des Fonds für die Verteilung von Nahrungsmitteln an Bedürftige vorgesehen.  | N |
| 720-726 | <i>Riordino della disciplina sul tirocinio</i>  | Es wird die Definition von Praktika und curricularen Praktika festgelegt. Im Rahmen der Ständigen Konferenz für die Beziehungen zwischen dem Staat, den Regionen und den Autonomen Provinzen Trient und Bozen wird eine Vereinbarung getroffen, um auf der Grundlage bestimmter Kriterien gemeinsame Leitlinien für Praktika außerhalb des Lehrplans festzulegen.   | H |
| 730     | <i>Disposizione di interpretazione autentica in materia di imposta di registro</i>          | Es wird die Anwendung einer pauschalen Registersteuer und die Befreiung von der Hypothekar- und Katastersteuer für die Eigentumsübertragung der für den geförderten Wohnbau bestimmten Flächen festgelegt, die in den Gesetzen der Autonomen Provinz Bozen vorgesehen sind.   | H |
| 731     | <i>Misure in materia di convenzioni di tirocini di formazione e orientamento</i>            | Die Befreiung von der Stempelgebühr für Vereinbarungen über Orientierungs- und Ausbildungspraktika betreffen, wird bis 2022 verlängert.   | H |
| 737     | <i>Credito d'imposta per le spese relative alla fruizione dell'attività fisica adattata</i> | Es wird eine für IRPEF-Zwecke gültige Steuergutschrift bis zu einer Gesamthöhe von 1,5 Millionen Euro für das Jahr 2022 für nachgewiesene Ausgaben für die Nutzung angepasster körperlicher Aktivitäten vor.  | H |
| 746     | <i>Fondo per la crescita sostenibile</i>  | Ändert die Regelung über die Interventionen, die im Rahmen des Fonds für nachhaltiges Wachstum gemäß Artikel 23 der Gesetzesdekret Nr. 83/2012 (Gesetz Nr. 134/2012) darauf abzielen, die Beschäftigung zu sichern und die Kontinuität der Ausübung unternehmerischer Tätigkeiten zu gewährleisten. Der Fonds sieht die Möglichkeit vor, Finanzierungen zugunsten von Kleinunternehmen in Form von Genossenschaften zu gewähren, die von Arbeitnehmern aus Unternehmen gebildet werden, deren Eigentümer beabsichtigen, diese durch Übertragung oder Verpachtung an dieselben Arbeitnehmer zu übertragen. | H |
| 748     | <i>Fondo malattie rare della retina</i>   | Es wird ein Fonds (jeweils für die Jahre 2022 und 2023) zur Optimierung der Versorgung von Patienten mit seltenen Netzhauterkrankungen eingerichtet.  | H |
| 757     | <i>Fondo malattie croniche intestinali</i>  | Es wird ein staatlicher Fonds für chronisch entzündliche Darmerkrankungen eingerichtet, um die Ausbildung, das Studium und die Erforschung dieser Krankheiten zu unterstützen und ihre Häufigkeit auf dem Staatsgebiet zu ermitteln.  | H |
| 763     | <i>Misure Fiscali a sostegno della Ricerca</i>  | Die Möglichkeit, für die Anwendung von Steuervergünstigungen für „die Rückkehr von Gehirnen (rientro dei cervelli)“ zu optieren wird auf Lehrkräfte und Forscher ausgedehnt, die vor 2020 nach Italien zurückgekehrt sind. Diese Möglichkeit ist an die Anzahl der Kinder und an den Erwerb einer Immobilie zu Wohnzwecken in Italien gebunden.   | H |
| 764     | <i>Xylella fastidiosa e reimpianti</i>  | Die Bestimmung ermöglicht die Wiederanpflanzung von Pflanzen, die als tolerant oder resistent gegen Xylella Fastidiosa anerkannt sind, auch von anderen als den gerodeten Pflanzenarten.  | H |
| 765     | <i>Scuole di servizio sociale</i>   | Es werden Ausgaben zugunsten von gemeinnützigen Trägerkörperschaften von Schulen für soziale Dienste genehmigt, die gemäß den geltenden staatlichen und regionalen Vorschriften bestimmt werden, um den Bedürfnissen im Zusammenhang mit der epidemiologischen Notlage durch COVID-19 und der Unterstützung sowie der Planung und Durchführung von Aktivitäten im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung gerecht zu werden.  | N |
| 767     | <i>Disposizioni in materia di procedura di riequilibrio finanziario</i>                     | Die Frist, innerhalb der die Gemeinden, die das Verfahren zum Finanzausgleich im zweiten Halbjahr 2021 abgeschlossen haben, den mehrjährigen Finanzausgleich beschließen können, wird auf den 31. Jänner 2022 verschoben.   | H |
| 797-798 | <i>Sostegno e valorizzazione dei Carnevali storici</i>                                      | Ziel ist der Schutz und die Aufwertung der Funktion des historischen Karnevals, der eine erkennbare historische und kulturelle Identität besitzt, zur Erhaltung und Weitergabe historischer und volkstümlicher Traditionen im Zusammenhang mit der Förderung von Gebieten.  | N |
| 799-801 | <i>Fondazioni lirico-sinfoniche</i>   | Der Mechanismus für die Verteilung des Anteils des einheitlichen Fonds für die darstellenden Künste (FUS), der den lyrisch-symphonischen Stiftungen zugewiesen ist, wird bis 2022 verlängert.   | N |
| 809-811 | <i>Contributo per la riqualificazione elettrica dei</i>                                     | Verlängerung der Beiträge für die elektrische Nachrüstung von Kraftfahrzeugen bis zum 31. Dezember 2022 und Finanzierung des Eisenbahn-Signalsystems ERTMS.   | N |



|         |  |  |   |
|---------|--|--|---|
|         | <i>veicoli e finanziamento del sistema ERTMS</i>   |  |   |
| 812     | <i>Credito d'imposta impianti fonti rinnovabili</i>  | Einführung einer Steuergutschrift für IRPEF-Zwecke für nachgewiesene Ausgaben im Zusammenhang mit der Installation von Speichersystemen in Stromerzeugungsanlagen, die mit erneuerbaren Energiequellen betrieben werden.   | H |
| 815     | <i>Finanziamento Fondo salva-opere</i>   | Für das Jahr 2022 wird eine Aufstockung der Zuweisung des Fonds „salva-opere,“ gemäß Artikel 47 Absatz 1-bis des Gesetzesdekrets 34/2019 (in der durch Artikel 15 des Gesetzesdekrets 101/2019 geänderten Fassung) um 1 Million Euro vorgesehen, um die rasche Fertigstellung öffentlicher Arbeiten zu gewährleisten und die Arbeitnehmer zu schützen.   | H |
| 819     | <i>Modifica al Regio Decreto n. 262 del 1942 in materia di appalti</i>   | Es ist vorgesehen, dass für den Fall, dass der Vertrag mehrere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entgegennahme, der Lagerung, der Verwahrung, dem Versand, der Beförderung und der Verteilung von Waren einer anderen Person gemeinsam zum Gegenstand hat, für die Tätigkeiten der Beförderung von Waren von einem Ort zu einem anderen Ort die Vorschriften über die Beförderung - soweit vereinbar - gelten.  | H |
| 820     | <i>Rifinanziamento Fondo rotativo progettuale</i>  | Es wird eine Erhöhung der vom Staatshaushalt zu tragenden Gebühren für den bei der Depositenkasse („Cassa Depositi e Prestiti“) eingerichteten rotierenden Fonds für die Planung vorgesehen, um die Ausgaben für öffentliche Investitionen des Staates, der Regionen, der lokalen Körperschaften und anderer öffentlicher Einrichtungen zu unterstützen und zu beschleunigen, auch im Hinblick auf die im PNRR vorgesehenen Interventionen und insbesondere im Hinblick auf die Erstellung von Umweltverträglichkeitsprüfungen und Dokumenten für alle von der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Planungsebenen. | H |
| 821     | <i>Produzione di energia idroelettrica ecocompatibile dagli acquedotti</i>   | Den Inhabern von Konzessionen für die Trinkwassernutzung wird es ermöglicht, bei der zuständigen Behörde die Erzeugung von Strom aus Wasserkraft in denselben bereits genutzten Wassersystemen zu beantragen.  | H |
| 823     | <i>Misure per il completamento della carta geologica d'Italia</i>  | Die in Absatz 103 des Haushaltsgesetzes 2020 vorgesehene Ausgabenermächtigung für die Fertigstellung der offiziellen geologischen Karte Italiens wird für 2022 um 6 Millionen Euro erhöht.   | H |
| 824-825 | <i>Fondo pratiche sostenibili</i>  | Es wird der Fonds für nachhaltige Praktiken eingerichtet, um den ökologischen Wandel im Tourismus- und Hotelsektor zu fördern.   | H |
| 826-827 | <i>Fondo valorizzazione prodotti agroalimentari tradizionali e certificati</i>   | Der „Fonds zur Förderung traditioneller und zertifizierter landwirtschaftlicher Erzeugnisse“ wird eingerichtet. Die Regionen und Autonomen Provinzen Trient und Bozen sehen mit eigenen Rechtsakten die Liste der „traditionellen Erzeugnisse“ vor. Das nationale Verzeichnis der von den Regionen und Autonomen Provinzen Trient und Bozen als traditionell eingestuft landwirtschaftlichen Erzeugnisse wird jährlich aktualisiert.   | H |
| 830     | <i>Potenziamento dei controlli ambientali</i>  | Verstärkung der Umweltkontrollen durch Aufstockung der Mittel, die den für die Überprüfung der Einhaltung der Umweltvorschriften zuständigen Behörden zur Verfügung gestellt werden.   | H |
| 835-838 | <i>Adeguamento al divieto di immissione di specie ittiche alloctone di cui al decreto del Presidente della Repubblica 8 settembre 1997, n. 357</i> | Beim Ministerium für den ökologischen Übergang wird der „Nucleo di Ricerca e Valutazione“ eingerichtet, um die Bedingungen für das Verbot der Einführung allochthoner Fischarten gemäß Artikel 12 des D.P.R. Nr. 357 von 1997 zu analysieren. Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen müssen ihre jeweiligen Fischbewirtschaftungssysteme anpassen.   | H |
| 842-843 | <i>Contributo per la promozione dei territori locali</i>   | Es wird ein Beitrag für Erzeuger von Weinen mit g.U. und g.g.A. sowie für Erzeuger von Bioweinen, die in modernere digitale Systeme investieren, vorgesehen.   | H |
| 846-855 | <i>Misure urgenti per il contenimento della diffusione dell'insetto Ips typographus nei territori alpini già colpiti dalla tempesta Vaia</i>       | Die Autonomen Provinzen Trient und Bozen haben Anspruch auf Finanzmittel, um die nach dem Sturm Vaia verbliebenen Wälder vor dem Befall mit dem Insekt <i>Ips typographus</i> zu schützen.   | H |
| 857-858 | <i>Fondo per la valorizzazione internazionale dei patrimoni culturali immateriali agro-alimentari ed agro-silvo-pastorali</i>                      | Es wird ein Fonds für die internationale Aufwertung des immateriellen Kulturerbes der Land- und Ernährungswirtschaft und der Viehzucht eingerichtet, um die Eintragung neuer Traditionen und Praktiken der Land- und Ernährungswirtschaft und der Viehzucht in die repräsentative Liste gemäß Artikel 16 des Übereinkommens zum Schutz des immateriellen Kulturerbes zu unterstützen.  | H |
| 859-862 | <i>Interventi a sostegno delle filiere apistica, della frutta a guscio e delle filiere minori</i>  | Es wird die Dotierung des Fonds zum Schutz und zur Wiederbelebung der Sektoren Bienenzucht, Brauerei (d.h. Bier), Hanf und Schalenfrüchte gemäß Artikel 1 Absatz 138 des Gesetzes Nr. 178/2020 (Haushaltsgesetz für 2021) erhöht.  | H |
| 865-867 | <i>Istituzione del fondo per lo sviluppo delle colture di piante aromatiche e officinali</i>   | Es wird der Fonds für die Entwicklung des ökologischen Anbaus von Gewürz- und Arzneipflanzen eingerichtet. Die Kriterien und Verteilungsmodalitäten werden mit Ministerialdekret festgelegt und die Mittel des betreffenden Fonds werden unter Einhaltung  | H |



|         |   |  |   |
|---------|---|--|---|
|         | <i>biologiche</i>   | der Vorschriften der Europäischen Union über staatliche Beihilfen ausgezahlt.  |   |
| 868-869 | <i>Fondo per il sostegno dell'enogastronomia italiana</i>   | Es wird der „Fonds zur Förderung der italienischen Wein- und Konditoreiwirtschaft“ eingerichtet. Die Kriterien und Modalitäten für seine Inanspruchnahme werden mit einem oder mehreren Ministerialdekreten festgelegt.  | H |
| 873-874 | <i>Rifinanziamento Fondo demolizione opere abusive</i>  | Aufstockung des Fonds für den Abriss von nicht genehmigten Bauwerken gemäß Artikel 1 Absatz 26 des Gesetzes 205/2017 (Haushaltsgesetz 2018).   | H |
| 890-892 | <i>Economia Sociale</i>   | Es wird ein Fonds für die Umsetzung einer ökologischen Wirtschafts-, Finanz- und Steuerpolitik im Bereich der Sozialwirtschaft eingerichtet, wie sie auch im Aktionsplan der Europäischen Kommission für die Sozialwirtschaft definiert ist. Das ISTAT hat die Aufgabe, die Ziele und Beiträge zu regeln, das Satellitenkonto für die Sozialwirtschaft einzurichten sowie die Statistiken zu sozialwirtschaftlichen Themen zu entwickeln.  | H |
| 908     | <i>Prosecuzione del viaggio del Treno della memoria</i>   | Es wird ein Betrag für die Fortsetzung der Fahrt des Zuges der Erinnerung genehmigt.   | H |
| 913     | <i>Estensione termine cartelle di pagamento</i>   | Die Frist für die Erfüllung der sich aus dem Steuerbescheid ergebenden Verpflichtung wird für Steuerbescheide, die zwischen dem 1. Jänner und dem 31. März 2022 zugestellt wurden, von 60 auf 180 Tage verlängert.   | N |
| 914     | <i>Disciplina del microcredito</i>  | Es werden einige Änderungen der Regelung für Mikrokredite vorgesehen.  | N |
| 923-924 | <i>Sospensione termini società e federazioni sportive</i>   | Bestimmte Steuer- und Beitragszahlungen, die von nationalen Sportverbänden, Sportförderungseinrichtungen sowie Berufs- und Amateursportverbänden und -vereinen zu leisten sind, die ihren steuerlichen Wohnsitz, ihren eingetragenen Sitz oder ihren operativen Hauptsitz im Hoheitsgebiet des Staates haben und im Rahmen von laufenden Sportwettbewerben tätig sind, werden bis April 2022 ausgesetzt. Diese Zahlungen können sanktions- und zinsfrei in einer einzigen Zahlung bis zum 30. Mai 2022 oder in bis zu sieben monatlichen Raten (bis Dezember 2022) geleistet werden. | N |
| 927-944 | <i>Disposizioni per la sospensione della decorrenza di termini relativi ad adempimenti a carico del libero professionista</i> | Es wird eine Regelung eingeführt, die die Aussetzung der Fristen im Zusammenhang mit steuerlichen Verpflichtungen von Freiberuflern, die bei Berufsverzeichnissen eingetragen sind, bei Krankheit oder Unfall, auch wenn diese nicht berufsbedingt sind, sowie bei Frühgeburt und Schwangerschaftsabbruch der Freiberuflerin und bei Tod des Freiberuflers vorsieht.   | N |
| 956     | <i>Interventi relativi alla valutazione degli apprendimenti e agli esami di Stato per l'a.s. 2021/2022</i>                    | Für das Schuljahr 2021/2022 werden Bestimmungen für die Bewertung des Lernens und die Durchführung der staatlichen Abschlussprüfungen des ersten und zweiten Bildungszyklus vorgesehen. Insbesondere wird dem Bildungsminister die Möglichkeit eingeräumt, spezifische Maßnahmen zu ergreifen.   | H |
| 964     | <i>Disposizioni urgenti in materia di investimenti e sicurezza nel settore delle infrastrutture autostradali</i>              | Es wird vorgesehen, dass der öffentliche Auftraggeber im Rahmen des Ausschreibungsverfahrens für Autobahnkonzessionen vorsehen kann, dass in bestimmten Fällen zum wirtschaftlichen und finanziellen Gleichgewicht der Konzession als Alternative zum öffentlichen Beitrag, finanzielle Mittel, die von einem anderen Autobahnkonzessionär zur Verfügung gestellt werden, beitragen.   | H |
| 967     | <i>Istituzione di una Banca dati dei minori in affido, delle famiglie e delle persone affidatarie</i>                         | Es wird ein Fonds eingerichtet, um eine Datenbank über Minderjährige, für die eine familiäre Anvertrauung angeordnet wurde, und über die Personen, die bereit sind, sie aufzunehmen.   | H |
| 969     | <i>Lavoratori fragili</i>   | Für das Jahr 2022 wird eine Entschädigung in Höhe von 1.000 Euro für so genannte gebrechliche Arbeitnehmer (im öffentlichen und privaten Sektor) gewährt, die im Jahr 2021 mindestens einen Monat lang von ihrem Recht auf Abwesenheit vom Dienst und von der Arbeit Gebrauch gemacht haben und keine entsprechende Vergütung erhalten haben, weil sie die Grenze für die Dauer der Behandlung der Krankheit überschritten haben.  | H |
| 971     | <i>Indennità per i lavoratori a tempo parziale ciclico verticale</i>  | Es wird ein Fonds zur Unterstützung von Arbeitnehmern mit zyklischen vertikalen Teilzeitverträgen eingerichtet.  | H |
| 972     | <i>Fibromialgie</i>   | Es wird ein Fonds für die Erforschung, Diagnose und Behandlung der Fibromyalgie eingerichtet.  | H |
| 974     | <i>Fondo per il Pluralismo e l'innovazione dell'informazione</i>  | Es wird eine Aufstockung des Fonds für Pluralismus und Innovation im Informationsbereich vorgesehen.   | N |
| 978-979 | <i>Disposizioni in materia di camere di commercio</i>   | Sieht in Bezug auf die Regelung der Neuordnung des Kammersystems vor, dass der Minister für wirtschaftliche Entwicklung den Stand der Umsetzung der Bestimmungen zur Neuordnung des Kammersystems (Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 219/2016) zum 30. Juni 2022 feststellt und folglich die Umsetzungsmodalitäten festlegt und den zuständigen Parlamentsausschüssen Bericht erstattet.  | N |
| 980-984 | <i>Disposizioni in materia di animali da pelliccia</i>  | Es wird ein Verbot der Zucht, der Vermehrung in Gefangenschaft und der Tötung von Nerzen, Füchsen, Marderhunden und Chinchillas sowie von Tieren aller Arten, die zur Pelzgewinnung verwendet werden, und die Einrichtung eines Fonds zur Entschädigung von Pelzfarmen vorgesehen.   | N |



|         |   |  |   |
|---------|---|--|---|
| 985-987 | <i>Accisa sulla birra</i>   | Es werden Änderungen der Verbrauchssteuer auf Bier vorgesehen.   | H |
| 988-989 | <i>Qualifica di imprenditore agricolo e indennità per il personale dell'Ispettorato centrale della tutela della qualità e della repressione frodi dei prodotti agroalimentari</i> | Es wird vorgesehen, den Status des landwirtschaftlichen Unternehmers für alle rechtlichen Zwecke zugunsten derjenigen beizubehalten, die aufgrund von Naturkatastrophen, epidemiologischen Ereignissen, Tier- oder Pflanzenkrankheiten, die im Sinne von Artikel 6 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 102 vom 29. März 2004 für außergewöhnlich erklärt wurden, nicht in der Lage sind, das Prävalenzkriterium gemäß Artikel 2135 des ZGB zu erfüllen, auch wenn sie bis zur Wiederaufnahme der Produktion in ihrem eigenen Betrieb und in jedem Fall für einen Zeitraum von höchstens drei Jahren ab der oben genannten Erklärung ihre Versorgung mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen in dem Agrarsektor, in dem sie hauptsächlich tätig sind, von anderen Landwirten erhalten. | H |
| 992-994 | <i>Rimodulazione del Piano di riequilibrio pluriennale</i>  | Es wird vorgesehen, dass Gebietskörperschaften, die sich in einem mehrjährigen Verfahren zum finanziellen Ausgleich befinden und die den Ausgleichsplan bereits vor der Ausrufung des epidemiologischen Notstands durch COVID-19 genehmigt haben, deren Verfahren aber noch nicht mit der Genehmigung des Plans durch den Rechnungshof abgeschlossen ist, die Möglichkeit haben, den obgenannten Ausgleichsplan abweichend von den einschlägigen Bestimmungen des Einheitstextes über die Gebietskörperschaften (GvD Nr. 267/2000) durchzuführen.  | H |
| 995     | <i>Misure per la proroga dei contratti di consulenza e collaborazione in essere con soggetti esterni alla pubblica amministrazione</i>  | Erlaubt den öffentlichen Verwaltungen, die in verschiedenen Funktionen an der Koordinierung, Verwaltung, Umsetzung, Überwachung und Kontrolle des PNRR beteiligt sind, im Rahmen ihrer Autonomie, Beratungs- und Kooperationsverträge mit natürlichen Personen außerhalb der öffentlichen Verwaltung für ein einziges Mal bis zum 31. Dezember 2026 zu verlängern.   | H |
| 1006    | <i>Enti sportivi operanti nella provincia autonoma di Bolzano</i>   | Die Prämien und Vergütungen, die bei der Ausübung von Sport- und Amateurtätigkeiten vom VSS (Verband der Südtiroler Sportvereine) und USSA (Unione società sportive altoatesine) gezahlt werden, gelten als sonstige Einkünfte, die einer gesonderten Besteuerung unterliegen.   | H |
| Art. 21 | <i>Clausola di salvaguardia</i>   | Es wird vorgesehen, dass die Bestimmungen des Haushaltsgesetzes auf die Regionen mit Sonderstatut und die Autonomen Provinzen Trient und Bozen im Einklang mit ihren jeweiligen Statuten und den diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen, auch in Bezug auf das Verfassungsgesetz Nr. 3 von 2001, Anwendung finden.  | H |
| Art. 22 | Entrata in vigore   | Das Haushaltsgesetz tritt am 1. Jänner 2022 in Kraft.  |   |